

Ба 49960

Ба 49960

АЛЬБЭРТ ПАЎЛОВІЧ

СНАПОК

(ЗБОРНІК ВЕРШАЎ)

49960
Ваш

Бел. аддзел
1994 г.



ВЫДАВЕЦТВА Ч. ЗНАМЯРОЎСКАГА. © ДРУКАРНЯ "ДРУМ"
СУВАЧ 2. ©©©© ВІЛЬНЯ, ©©©© 1921 г.



(ба 3455)

Sx. S.L. m.

N° 62400

11. XI. 38.

AMPEPOT TAPYDORIN

C. H. A. P. O. K.

(ЗБОРНИК РАБОТА)

23. 11. 4. 1938

„Працуй і пей“

Што сядзіш ты, мой браце, панурэны
І аб чым так смуцішся душой?
У тваея хатачцэ цеснай, закурэнай
Вее смуткам і цяжкай нудой.
І чаму твая грудзь уваілася,
Гдзе твой голас, гдзе песьня твая?
Глянь! жыццё новым ключэм забілося,
Пасьля полагу ўстае земля:
І аявха і верба распускаюцца,
С-пад зямлі выглядае пасеў,
Чуеш: птушкі пяюць, заліваюцца;
Вунь на кудзіне бусел прысеў,—
Жджэ, ці скоры кабылка касматая
С табой выйдзе зрэзаць баразну,
І знаёмая песьня аратае
Ад душы прывітае вясну.
Ты маўчыш, а з вачэй сьлёза мутная
Пакацілася ціха далоў—
Надаею, знаць, жыццё безпутнае
І чужых пільнавацца кудоў...
Ты гаруеш, што праца крывавае
Век кладзецца на полі чужым,
У мазалях твае рукі каравыя
Адпачынку ня знаюць зусім.
Пей! паслухай мяне, брат, гаротнаго:
Чым больш жаляю, сьпевай тым мацней!
Песьняй ўцешыш ты бусла маркотнаго,
І самому шмат стане лягчэй!

Трывога

(ПАСЬВЯШЧЭНЬНЕ Д. Х. РАТГАУЗУ).

Надойдзе мінута, і хваля марекая
Узарвецца высокай сьценой,
І вьне, і плачэ, як пушча лесная,—
Замрэ—зноў і ціш, і спакой.

Кругом анямее прастор серад ночы—
Ні шуму, ні ветру нігдзе..

Ля берэгу пена ледзь чутна шапочэ

І, таючы, нікне ў вадзе.

У лёгкай дрэмоце застыгне прырода,

Укутаўшысь сьвежаю мглой.—

Шчаслівая хвіля! прастор і свабода

Клянунца быць вечна са мной.

І мілая хвіля так цешыць мне душу,—

Аж верыць ня хочэцца мне,

Што новы прыбой дзікім стонам заглушэ,

Што скора ён, скора памкне;

Што ў гэтай спакойнай і ціхай пагодзе

Скрываецца здрада, мана;

Што хвалі час доўгі ня могуць у згодзе

Ужыцца з сабой, як адна..

І верыць ня чочу, што ўспеніцца морэ,

Завьне, застогне яно,

Што хвілі спачывку ад смутку і гора

Прабыць доўгі час не вально;

Што ўсё у прыродзе не вечно, не трвала—

З мінутай аменяецца ўсё,—

Адно толькі горэ, калі напаткало,

Дык думкамі струець жыцьцё.

Панурьне, зьліе, гнятуць яны сэрцэ—

Мінута—зноў здрадны спакой..

І так у трывозе век цэлы да сьмерці

Змагайся з людзьмі і з сабой!!

* * *

(з. д. РАТГАУЗА).

Паглядзі, якая хмара,—

Колькі смутку, скаргі ў ёй;

Быццам сьлёзы, дажджу каплі

Паліліся над зямлёй.

Момэнт—хмары той ні знаку,
Ветрам чыста развяло.
Так і мы, брат, век праплачэм,
Згінем,— нас як не было!

* * *

АФЯРЮЮ

Якубу Коласу

У хаце сьветлай і прасторнай
Холадна без конца;
Праз вакно, хоць паглядае,
Ды ня грэе сонцэ.
А на лаўках, скачанеўшы,
Ціха сідзяць дзеці:
Іх цікавіць, што вучыцель
Кажэ ім аб сьвеці
Гдзе цяпло, зьвяры і птушкі,
Караблі ды морэ,
Скуль багатства і дастаткі,
Бедната і горэ.
С чыстым сэрцэм налегае,
Каб навукі семя
Бедным сельскім хлапчэнятам
Усадзіць у цемя.
Мерзнуць дзеці і вучыцель
У халоднай хаце;
Іх душа адным сагрэта:
„Навука — багацьце!“

Старэц

Чуць дзень той настане, ад самаго раньня
Чуць блісьне сьвет сонца ў вакно,—
Дзядочэк старэнькі, як сьвітка, сівенькі
У дождж і ў пагоду адно:
Лахмоўца, што мае, атопкі ўздзевае,
Дзьве торбы за плечы кладзе,
Падвяжэ вяроўку і так на жаброўку
Падпёршыся кіем ідзе.

Чупь ногі валочэ, у нос штось бармбчэ
 (У дарозе заўсёды шэптаў);
 Ці пацеры можэ, ці, край таго Божэ.
 Свой век і жыцьцё сваё кляў.
 Як ўспомніць былое сваіх, сваіх дзетак трое
 І як пазьміралі яны:
 Перш-на-перш-то матка, за ёй і дзіцятка;
 Як смутна гудзелі званы;
 І як ўсё багацьце, што было ў хаце
 Пажар ненасытны пгаў.
 Сам зсунуўся з болю, ўвяз у нядолю,
 Астаўся адзін, асівеў
 Цяпер пры дарозе, пры крыжы й бярозе
 Ён мейсца сабе аабраў.
 Да самага змрока, прыжмурьўшы вока
 С кантычкі нядліва сьпеваў.
 Хоць мокра, хоць суха, хоць часам за вуха
 Без жаласьці хваце мароз,
 У спек і завеі сядзіць без падзеі,
 Ці кіне яму хто хоць грош.
 І гэтак другая ўжо восень мінае—
 Пад крыжам вякуе наш дзед:
 І хворы ня еўшы, сядзіць скачанаўшы
 Без стравы: хлеб—цэлы абед!
 Пгае чупь праз зубы, калопацца губы,
 Увесь ён трасецца і сам,
 Стаіць на каленях і ў гэткіх цярпеньнях
 Чакае канца сваім дням.
 Ды цяжка ўздыхае, калі ўспамінае
 Былое, што ў вечнасьць зышло.
 Нераз ля бярозы цяклі яго сьлёзы
 І сэрца крывёю злідо.
 Яго не пытайце і жаль не ўздывайце
 Ён вам не здалее сказаць,
 Як ў жыцьці раз першы крыж той падцершы,
 Сеў з торбай пачаў жабраваць,
 Сперш ён ня сьмела, хоць сэрца балела,
 Прыгнуўся і сеў на зямлі,
 Здалеўшы ўсе мукі, выпягіваў рукі
 Да тых, што мінаючы йшлі.
 Ня дзіво, мой браце, па гэткай страце
 Што з гора калі і запьеш,
 Тады на гадзіву забудзеш судзьбіну
 І адасца табе, што жывеш.

Пастун

Ля стала стаяла маці,
Песьціла дзіцятка.
Сын разроўся без прычыны, —
Рады ня дасьць matka.
І так, і сяк яго песьціць,
Угадвае, што трэба:
— „Можэ сыру, млечка, масла?
Мо да грыбкоў хлеба?
Годзі плакаць, мой сыночку!
Успакойся крышку!“
Саўка зьле — бразь аб землю
І грыбкі, і лыжку!
— „Ну, чаго-ж ты? што с табою?
Што-ж так узлаваўся?
Можэ хвор ты? — маці кажэ:
Бач, як смардаваўся!“
Саўка стаў іцшэць патроху,
Цэдзіць ён праз губы:
„Грыб няжованы пабег зноў.
Неўлавіў на зубы!“

І плач не паможэ

Сын радзіўся на сьвет Божы,
Як дзьве кроплі з бацькам схожы, —
Гэта так здаецца.
Праз два тыдні кумы сталі,
Сынку „Зміцер“ імя далі, —
Гэта так вядзецца.
Сын расьце, ўжо знае сьмехі,
Ждуць с сына бацькі пацехі —
Гэта так здаецца.
Песьцяць надта, смочуць губы,
Зміцер доўка бье ў зубы, —
Гэта так вядзецца.
Matka зноў неўсперэгае —
Ён маленькі, дык ня знае! —
Гэта так здаецца.
У Змітра без перастрогі
Параслі ўжо добра рогі, —
Гэта так вядзецца.

Што угледзіць, давай скоры,
 А то набярэцца гора,—
 Гэта так здаецца.
 А дадучь, таўчэ і псеу,
 Паціць, смаліць, рве, муштруе,—
 Гэта так вядзецца.
 Дзярэ кніжкі, дзе злучыцца,
 Бацькі рады: будзе ўчыцца,—
 Гэта так здаецца.
 Кніжак многа накуплялі,
 Сына ў школу адаслалі,—
 Гэта так вядзецца.
 Год, другі—сыноч у школе,
 Час не траціць на сваволі,—
 Гэта так здаецца.
 А ён, абы вышаў з хаты,
 Ловіць рыбу, б'е курчаты,—
 Гэта так вядзецца.
 Зміцер, глянь, ужо дзяціна—
 Сам—як мех, як сані сьпіна,—
 Гэта так здаецца.
 Не вучыўся, не стараўся,
 З лайдакамі ціў, спазнаўся,—
 Гэта так вядзецца.
 Маці кажэ: „ў войску будзе,
 Там з яго мо выйдучь людзі“,—
 Гэта так здаецца.
 Ужо гвардзейцам сын харошы,
 Пішэ к бацьку прыслаць грошы—
 Гэта так вядзецца.
 Бацька шле—як скончыць службу,
 Пасталее, звядзе дружбу.—
 Гэта так здаецца.
 Сын тымчасам, як грош мае,
 У рэстаранах п'е, гуляе,—
 Гэта так вядзецца.
 Ну, нехай! як верне ў хату,
 завядзём яго мы к свату,—
 Гэта так здаецца.
 Ажаніць мо як удасца?
 Аж куды там! Ліха трасца!—
 Гэта так вядзецца.
 У вёсцы будзе яму міла.
 Аж ня так ня тут то было!—
 Гэта так здаецца.

Змітр прыехаў. Хмурыць вочы,
У вёсны ўсіх і знаць ня хочэ, —

Гэта так вядзецца.

Не раўня яму ўсе сталі —
Сьвіт, сермяг не паскідалі, —

Гэта так здаецца.

У Змітра ўжо шмат зухвальства,
Ен і стражнік, і начальства, —

Гэта так вядзецца.

Бацька рад, і вёска рада:
Есьць зашчыта, помач, рада, —

Гэта так здаецца.

Ды дарма уся спадзея
Ад такога дабрадзея, —

Гэта так вядзецца.

Гдзе нешчасьце, ці крадзежа,
Яго дзело трапіць сьвежа. —

Гэта так здаецца.

Але Зміцер ані дбае,
Як запьецца, дык гуляе, —

Гэта так вядзецца.

У шынку абіў парогі,
Маці цягне стуль за ногі, —

Часта так здаецца.

Сыноуская апека.

Пастарэў, зсівеў наш бацька, як смарчок зрабіўся
За свой век клаў працы многа ды ўжо с сілы збіўся.
Падзеліў зямлю і хату між двума сынамі,
Пажаніў іх, даў ім спосаб—нехай жывуць самі.
Сыны рады і нявесткі—прыспарыло многа;
Далі слово не пакрыўдзіць, дагледаць старога.
Прайшоў год, другі і трэцьці, памяць карае...
Абецанка з думак выйшла бацька больш грыбе.
Ужо с печы і ня злазіць, аслабеў, паў духам;
Дзіў нявесткі паблажэлі, не вядуць і вухам.
Сыны пойдучь на работу, ў полі палуднуць —
Стары нашчо да вячэры церпіць і гаруе.
Але раз ужо няўцерпеў, згаладаўшы дужэ,
У сыноў сваіх пытае: «Як суменьне рушыць?
Ці нявесткі, ці вы самы, вінен хто—ня знаю,
Чаму-ж гэта да вячэры нашчо я бываю?»



Я-ж меў жонку — вашу матку, працаваў, стараўся,
Дагледаў, пясціў, на старасць ўпехі спадзеваўся..
Вы-ж не цяжкі тады былі ані мне, ні матцэ,
Была ежа і адзежа, і куток у хатцэ“.
Аж на тое сын лагодны атказ барабаніць:
„Пакінь, стары, блазнаваці, жонак нашых ганіць.
Мы-ж былі у вас малыя, як шпачкі Таматна:
Жменька бобу, лыжка кашы — во еда ўся наша.
Ты-ж, стары, з вялікай глоткай, а сам больш мядзьведзя.
Чорт і ўкорміць, калі хлеба больш куліды едзе“.
Бацька змоўк. Атказ нягодны цягнуў, як абухам.
Словы подлыя зьвінелі доўгі час над вухам.

Гаспадыніна дзежа

Два краўцы, Івэн з Ігнатам, цэлы век свой двое,
Вандравалі па мястэчках з аднаго ў другое.
Дзе здарэнне ім работу распытаць паможэ,
Там і шылі — жонцэ сукні, кажухі для мужа.
Неразлучны, разам двое, як два родных браты,
Цэлы век свой аджывалі па вясковых хатах.

Жылі ў Гапы і ў Гарпіны, Мары і Аўдоцый,
І ў Праксэды, і у Ганулі. Але ўжо найпроці
Юлькі з Лошы гаспадыні, кажучь, знайсці трудна.
Пыл і сьмецьце, павуціна і без конца брудна.
Праўда, трудна каб было ўсё з раніцы прыбрава:
То неўпраўка, а то дзеці ўскруцяцца зарана.

Але ўсё-ж відаць пажыўшы разам час неяк,
Хто чым пахне, чаго варты і якія знакі.
Краўцы бачаць адны бруды ў будні і у сьвята,
Што у іншай хлеў чысьцейшы, як у Юлькі хата.
Што начыньне — лыжкі, міскі ў палец абкарэлі;
Як зямля і стол — і лаўка, гэтак учарнелі;

Страшна глянуць на бялізну, а ня то што стыдна;
Дзежка пестам так заросшы, што і дна ня відна.

Ледзь кулак адзін пралезе. Давай наругацца —
Між сабою, нібы спраўды, пачалі спрэчацца.

„Не пляці, Ігнат, пустое. Дзіўняе навінны!

Дзе ты бачыў дзежку с песта? Ешчэ скажэш з гліны!

Гэтак хто чужы пачуе, сьмеху не стрымае!“

Ян, каб чула гаспадыня, гэтак улучае.

А Ігнат сячэ пад тое: „Не спрэчайся, браце.

Хіба сам вазьмі прыгледзься, дзежка-ж во у хаце.
Наб дзежэ была, як кажэш, з цеста, ня з гліны,
Дык было-б і дно, і клёпкі, і звон быў-бы інны“.
Ян аж плюнуў, нібы з злосьці. Стаў казаць Ігнату,
Як раз з сенаў гаспадыня зноў прыйшла у хату:
„Пан Ігнат! Пакінь ты сярэчку. Годзі блазнаваці!
Як аблупіш хоць чым з верху, зможэш распазнаці.
С цеста іх ніхто ня лепіць, гэта паўне знаю“.
„Ціха. Пойдзем аб заклад мы, я ўжо не прайграю“.
Так сказаў Ігнат і выйшоў пашукаць сякеры.
Не пазнаўшы войстрых сьмешак, ціха пераз дзьверы
Гаспадыні Яну шэлчэ, праве аж на вуха:
„Майстрок, сьмеда закладайся і мяне паслухай:
„Як прыйшла я ў гэту хату,—лгаць табе ня маю,—
„Абручы ешчэ знаць былі, гэта добра знаю“.

С кірмашу

(ЖАРТ)

Саўка Смык, прадаўшы збожжэ, пасьпешаў да хаты:—
Ехаць шмат было дарогі, а час пазнаваты.
Толькі каня выцяў пугай, рынак абмінае,
Чуе: з-заду крычыць нехта і рукою ківае:
„Затрымайся, калі ласка. Памажы ў патрэбе.
За добро сваё адплату будеш мець у небе.
Падвядзі мяне старога, зрабі ласку, пане,
Вельмі-ж трэба, каб да дому трапіць мне заране“.
Збедаваўся, разстагнаўся, давёў Саўку к жалю.
Хоць каню за цяжка трохі, ня мог слухаць далей:—
„Добра, кажэ. Сядай, едзем--весеялей ў дарозе!“
Згарнуў сена, мех падкінуў, прымасьціў у возе.
Едуць разам. Каб час сцерці, павялі размову.
Стаў тады купец хваліцца, што каня, карэву
Прадаў сходна. Цяпер мусіць з грашымі ў кішэні
Сам ісьці пяць міль да дому, а ноч—як у жмені,
Ужо блізка падыходзіць, сонцэ дагарае.
Саўку ёкнуло у сэрце. Прыйшла мось благага—
Дармаеда купца—хціўцу, што прывык к чужому,
Напужаць хоць раз ды добра, едучы да дому.
Едуць мілю і другую, трэйцю ўжо мінаюць.
Саўка жартам купца страшыць, плясьці пачынае:
„Скажы, пане, ці ты знаеш гэтую дарогу?
І ці чуў калі часамі, што шмат людзей Богу

Сваю душу тут аддаі пад нажом зладзеёў,
 І што ў лесе, гдзе мы едзем, такіх дабрадзеёў
 Есьць не мала“. Той спужаўся, просіць, каб вярнуцца,
 Ледзьві ўжо сядзіць на возе, лыткі аж трасуцца.
 Саўка, нібы пацешае, купцу кажа ціха:
 „Пане, надта не пужайся, дасьць Бог мінем ліха,
 Я тутэйшых ўсіх зладзеёў абміну у ночы.
 А калі затрымаюць, распытаць хто схочэ,
 Скуль, куды і што с сабою я вязу да хаты,
 Я патраплю стказаць ім. Толькі, пане, платы
 Не шкадуй мне. Я надумаў, Гэтак будзе к ладу:
 Пана ў мех свой усаджу я, сам прыткнуся к задку.
 Скажу — шкло вязу ў Замошэ, калі хто спытае“.
 Купцу з страху дух заняло, галавой матае.
 Толькі гэтак між сабою радзяцца, мяркуюць,
 Аж з далёку хтось азваўся. Купец гэта чуе —
 Просіць Саўку хутчэй з страху патрымаці торбу,
 Ды барджэй ўлез, схаваўся, лёг у версе горбам.
 Саўка мех зьвязаў вузламі. Сам чуць сьмех стрымае,
 Сьцяў зубамі моцна вусны, каня паганяе.
 Добра штука удалася, — ленеі і ня трэба:
 Купец ў торбе, ноч глухая і як сажа неба...
 „Стой,—крычыць, зьменіўшы голас—стой! Куды ты едзеш?
 Затрымайся, а то сьвету зараз не угледзіш!“
 Потым кажэ сваім тонам: „А мае-ж паночкі,
 Пасагу вязу ў Замошэ, для каханай дочкі“.
 А сладзей ня хочэ слухаць, вельмі нецярплівы,
 Крычыць злосна: „Давай грошы!“ (Саўка тон звяглівы
 Лоўка зной зьмяніў і гэтак, што пазнаць аж трудна)
 Купец з страху сабе мысьліць—„пэўне будзе трудна“.
 Але чуе, што вазака лгаць ім не праміне:
 Кажэ, грошы ён ня мая апроч шкла — начыньня.
 Во, у торбе; дый стаў з імі сьмела агрызацца.
 «Добра кажа зладзей, ўбачым, будзем дазнавацца».
 І пад тое Саўка пугай купца выцяў жыва
 Так, што пэўне не ўцалела на тым мейсцу гніда,
 Але страх змагае болі—той дярпець стараўся,
 Крыкнуў „дзынь... нь... нь...“ і шклом пабітым нібы адазваўся.
 Саўка пугай зноў па торбе шмаргануў з разгону.
 Купец піснуў: „дзынь... нь... нь...“ праз слёзы і дрыжыць
 Сьцідбануў ешчэ раз трыці Саўка праз сваволю, (адгону.
 „Дзынь... нь... нь...“ так сама купец крыкнуў, не ўстрымаўшы
 Годзе здэку! Саўка нібы стаў ужо ў запчыту; (болю.
 „Што ж ты, гад, прыстаў так пільна—ўсё начыньне абіто!

Калі злезу зараз з возу дый калом угрэю —
 Будзе грошэй тут у волю для цябе, зладзею».
 Сам затупаў па дарозе, нібы дагазляе,
 Рад купец, што верх вазакі, лёгка уздыхае.
 Лежаў ў торбе моўчкі, думаў: „што, каб не пагроза?“
 З морг абегшы, Саўка злосны павярнуў да воза.
 Нібы з лаянкай праўдзівай ў перэдку садзіцца,
 Сячэ пугаю канягу і далей імчыцца.
 А ўжо ранніца, сьвятлее. Едуць з вярсту шха.
 Вазак кажэ: „Лезь пан з меду, ўжо мінулі ліха.
 Я сяк-так абараніўся, нехай чорт іх ладзіць;
 Тая вёска недалёка, гдзе пан мусіш злазіць“.
 — „Ну, мой мілы, ўмееш трапіць“, — купец рады кажэ,
 „З лайдакамі так спрэчацца рэдка хто адважэ.
 „Будзь так ласкаў, зайдзі ў хагу“, купец Саўку клічэ.
 Сам шэпочэ штосьці з жонкай, ў руцэ грошы лічэ.
 „Хоць чым кольвек, ну, хсьць чаркай, я цябе частую,
 „А за ўсё перш-на-перш дзякуй і рубель плачу я!“
 Саўка выпіў, выцер губы, с павагай ад'ехаў.
 Пасля доўгі час, як ўспомніць, паміраў ад сьмеху..

Пан і акулёры.

Пад вечэр к пану на расплату
 Мужыкі зыйшліся ў хату.
 Стаяць, гамоняць ля парсга;
 Тут часам пан таго, другога
 Ад грамады к сабе паклічэ,
 Зірне у кніжку, грошы злічэ,
 Аддасьць бяз крыўды, чыста, гладка;
 Але прыйшла такі загадка.
 Як раз Грыгору, як на тое,
 Замест трох дзеі злічыў пан двое;
 Бо не ўчытаўся, глянуў скоса,
 Праз што спрэчанна давялося.
 Грыгор па свому рахуе —
 Рублём ўсё болей, а пан злуе,
 Ажно мянэцца стаў у твары.
 Нарэшці, ўздзеўшы акулёры,
 Пан стаў у кніжку прыглядацца
 І змоўк і годзі ўжо спрэчанна:
 Падаць казаў сабе і Грышку
 На міравую па кілішку.

Во сербануўшы трохі гары,
Грыгор хваліць стаў акуляры.
Нарэшце гэтак адмачыў
(Хмель, бытцам, розум замуціў):
„Во, дай-жэ, Божа, мой паночку,
Здароўя гэтым шклянным вочкам:
Лейш панскіх сьвецяць, каб не зглазіць,
А тые хай хоць павылазяць!“

Ракі.

Пан ды пану слаў гасьцінец — поўну торбу ракаў.
Даў пры гэтым ліст і кажэ: „Не пазьніся-ж, Якоў!“
— „Добра, пане!“ Во, назаўтра, толькі дзень зачало,
Якоў торбу ўспёр на плечы, барджэй, як папала.
Ліст укінуў за кашулю, глынуў квасу з жбана
папёрся з тым гасьцінцэм пасланцём да пана.
Дзень пагодны, сонца споўдня і пячэ і смаліць;
Якоў з ракамі па шляху без аддышкі смаліць;
Дзёр, як мог, аж зьліўся потам, змок, знібыткаваўся,
Мінуў поле, ў бор зялёны ледзьве ўжо лабраўся;
Ледзьве торбу здалеў скінуць, так прыстаў з дарогі;
Усё чыста адабрало: плечы, крыж і ногі.
Сьверб па скуры ўпапеўшай бегает, як блохі,
Згаладаў ён, дух чужь зводзіць. Рад спачыць хоць трохі,
Лёг пад ёлкай, расьцягнуўся і салодка дрэме—
Сонцэ зверху, як агнішчэ, прыпекае ў цемя.
Якоў сьпіць, раськінуў ногі, ляжыць, як завала,
Язык выткнуў цераз зубы, як вужака джала.
Сьпіць, сапе, храпе, мармочэ, стогне, як авечка.
А тым часам ракі неяк вылезьлі з мяшэчка.
Праз гадзіну іх не стала: ўсе ў чыстым боры.
Распаўзьліся па мураўцы—хто, куды, каторы.
Ужо сонцэ нізець стало, як прагнуўся Якоў.
Хваць за торбу!.. аж пустая—чужь ён не заплакэў.
Кляў іх кляў—нема карысьці, што пачаць—не знае:
Ні лавіць іх, ні ліст несцьці,—стаіць, паглядае.
Думаў, думаў і наважыў пану ліст адносіць—
Адпрашуся, трохі змоўчу, калі загалосіць.
Гэтак мысліць. Праз гадзіну быў ужо ў пана;
Даў у рукі ліст, з самога льецца пот, як с крапа.
У дрыжаку, жар кідае; моцна зябіць стало—
Гэтак Якова неўдача раптам разабрала.

Адыйшоўся. Ля парога жджэ, мо пан што схочэ.
 А тым часам здалёк войстра пазірае ў вочы.
 Што тут будзе? А ўжо з страху дзівы надаліся:
 Бачыць, бытцам усе ракі на цянькі зыйшліся;
 Як бы чуе іхні лопат... дык дарма трывога—
 Пан і ліста перэглядзеў, не спытаў нічога,
 Бо быў пэўны, што гасьцінец перэняты паняй.
 А наш Якоў дык баяўся сам прызнацца раней.
 А цяпер саўсім патрэбы не было казаць,
 Калі пан і сам пра ракоў не пытае ў хаце.
 Так і стало. Кожны думаў, кожнаму здалося...
 Досыць, толькі пан ткнуў грыўню і пры гэтым просіць:
 „Ты-ж падзякуў свайму пану ад мяне сэрдачне
 За гасьцінец і за памяць. Не забудзь, канечне!
 Праз іх ласку, скажы пану, заўтра зьём прысмакоў“.
 Як быў смутны, дык так раптам звесялеў наш Якоў:
 „Панок мілы! Ці-ж то ракі ўжо прыйшлі да пана?
 Дзякуй Богу! Яны ў лесе распаўзліся з рана.
 Я ўжо думаў: яны зблудзяць, каб іх безгалоўе.
 Аж, бач, не. Дык, мой, паночэк, ешце на здароўе!“

К а т ы

(с праўдзiвага жыцця).

Вельмі ў вёсцы нудна ў зімку, неяк пуста, глуха,
 Скрозь сувеі, гурбы сьнегу, сівер, завіруха!
 Ні душы жывой, ні слова: поле, сьнег і неба,—
 Рэдка нос хто выткне с хаты і то ўжо с патрэбы.
 У будні горш ешчэ, і вёска выглядае дзікай.
 Во, ня дзіва, што часамі ксёндз з нуды вялікай,
 Калі збрыдае таўчыся, як па пекле Марку,
 С поўтраўці вёрст пехатою чэшэ да хвальварку.
 С паняй мову у дваіх завядуць без конца—
 І сьмяюцца, і бядуць аб сваей староніцэ;
 Пры гарбаце час незначна нікне і спывае.
 Ксёндз пачне, а пані ўжо, як той млын, змльвае
 У сьвежых мыслях дзень сатрэцца, дзякуй Табе, Божэ!
 Усё добра, але толькі знесці ксёндз ня можа,
 Што старая пані надта ўжо катоў любіла
 (Праўда ёй гадоў пад сотню—здзіцянеўшы была!).
 Часта глядзіць іх і песьціць, садзіць на калені,
 Як дзяцей усіх цалуе, клічэ па імені;
 Да стала ўжо, як накрываць, глядзі—ўсіх зывае:
 Кацька, Машка, Рыска, Дашка,—чорт іх хіба знае!

Хто адкуль бягуць, мармочуць і за стол садзяцца
Навакола ля паненькі, як пры роднай матэ
Ім усім асобна крэсла, млека на талерцы.

За сталом тым і ксёндз разам, хоць не рад да сьмерці:
Трэба зносіць брыду гэту, хоць удерпіць трудна,
Раз праз гжэчнасьць, ды адному ешчэ горэй нудна.
Але ўжо не раз падумаў, як катой тых зьвесці,
Як чым кольвек іх настрашыць, каб к сталу падлезці
Не пасьмелі ані разу—нават ткнуць і носа
Трэба-ж шчасьця—думкам збыцца скора давялося.
На абед ксёндз раз спяшыўся і прышоў зарана—
Глядзіць: пані нема ў дому, а к сталу прыбрана.

За сталом каты паселі, аж гараць іх вочы;
Той хвост ліже, а той дрэмле і праз сні мармочэ.
Ксёндз лёкая ціха просіць, каб дастаць дзе ёмкі
Ці бізун, ці пугавішч, ці рамень с пастронкі.

Трэба выпяць, задаць страху і так іх на пуцьці,
Каб ня ткнуўся з іх ніводзін, калі ксёндз тут будзе.
Лёкай рад (во будзе лазьня!—надаелі чэрці.

Прывалок бізун,—аддаўшы, прымкнуў крэпка дзверцы,
У вакно стаў, паглядае—мо надыйдзе пані,
Каб даць знаць ксёндзу дакончыць муштры крыху раней..
Сонцэ сьвеціць у пакоі, каты дрэмлюць ціха

І ня сьніцца ім у во сьне, што пачнецца ліха,
Ксёндз, рукавы закасаўшы, выпер акуляры
Ды зненацку калі сьвісьне, калі дасьць прыпары,
Калі крыкне: „у Імя Ойца!..“ Тут каты ўжо нашы
Наўпекі; ксёндз жэгнае, бізун крыжам машэ;

Улучае, каб папасьці кожнаму у потку.
Баючыся ня скрыўдзіць часам ці ката ці котку.
Па парадку знаець лупіць, толькі сьвіст нясецца—
Тыя ў страху, без прытулку, нема дзе падзецца:

Пруцца ў дзбэры, пад стол скачунь, аж пішчаць ад болю,
Скрозь па сьценах спрытна лаяць—вырвацца на волю
Нема рады толькі чуюць як іх ксёндз жэгнае,
Бізуном з вакон, са сьценак—адусюль сдымае.

Злупцаваўшы усіх чыста, адчыніў ксёндз дзверы;
Тыя драла, на уцекі, як якіе зьверы.

Ён ешчэ іх у парозе переняў па разу.

Паўны быў, што ад стала адвучыў заразу.

Пасьля муштроў да тэй пані ксёндз прышой ня скора.
Бачыць, зноў каты паселі; ён тады й гаворэ:

„Кецка пані прывучыла—катоў садзіць разам,
Гэта-ж кожны кот, вядома Божая абраза!

Гэта дух нячысты скрыты“. Пані дай спрэчацца:

— „Іх люблю я гэтак моцна, ці-ж то можэ стацца?“

— „А во, пані, праканайся; злы дух унікае

Ад сяоў Божых і ад крыжа — пані-ж гэта знае!“

Устаў с крэсла (каты войстра пазіраюць скоса,
Баючыся, каб зноў часам не задаў ім часа).

„Дык глядзіце-ж!“ Падняў рукі: „ў Імя Ойпа“ кажэ..

Каты драла — ў піск, у енькі, як-бы хто іх смажэ.

У дзверы, ў вокны, пад стол скачуць, як ліха носе;

З дзіву паня аслупела — што-ткі ім сталосся?

Веры даць сабе ня можэ, хоць глядзіць і чуе,

Стара плечы націскае, с перапуду плюе.

Ад тых дат катой ні духу, нават ані сьледу,

Годзі ўжо з сабою разам іх садзіць к абеду.

Калі-ж лёкай не дагледзіць, — ведама, заняты,

Гоніць вон сама мятлою, валіць кіем с хаты.

На хвэст

Ксеендз у простаі каламажцы ехаў на хвэст з вёскі,

Калупаўся, дык спацьніўся; хмарнець стало трошкі.

Сонца стухло, і паляна пацямнела к ночы,

Клімка гоніць, конь нясецца засыпае вочы.

Пемнь ад хмары разлеглася, і туман бялее;

Шмат дарогі да гасьцінцу. Клімка не здалее

К ночы траціць у мястэчка, дарма зацінае:

Конь змарыўся, бегчы далей ужо сіл ня мае.

— „Клімка!“ — „Што?“ — „Вярні, дзе ўбачыш ці карчму,

Заначуем, а назаўтра зноў пасыпем, братка“. (ці хатку,

— „Тутка блізка нема хаты, я дарогу знаю,

Скора ўедзем ў лес казённы, поле ўжо мінаю“

— „Дык пустое, зьвярні к лесу, і мы як цыгане,

Перабудзем пры дарозе, пакуль дзень настане;

Воз паставім за кустамі, нам ня трэба тока,

Толькі помні с каня ў ночы не спускай ты вока

Лес тут блізка ваўкоў многа а бяды крыў Божа“

— Добра ксеенжу ўжо як-небудзь перабудзем можэ“

Ксеендз на возе спачывае, а вазак тымчасэм

З агдабель кабыдку выпраг пусьціў самопасам

Ды пільнуе пагледае седзючы пры возе.

Гоніць думкі як то заўтра павядзе ў дарозе

Прысланіўся лёгка дрэме ды і захроп наволі

А тымчасам воўк кабылу церабіў на полі.

Усхапіўся Клімка плачэ дазнаў бедны мукі!
Ксёндза будзіць сам галосіць і ламае рукі.
Ксёндз бядуе, каня шкода і на хвэст спазніцца,
Воз ні з мейсца, куфэр цяжкі — з ім жа не насіцца.
— „Ціха, змоўкіні, — пробашч кажэ, — ўжо ня вярнеш шкоды,
Лепей стань ды прыгледайся хоць якой падводзі;
Мо пад'едуць, мы папросім, завязуць ў мястэчка,
Каламажку нашу, куфэр, а там — Бог уцечка!“
Сьпіць прырода, вецер сьвежы лёгка павевае,
Зоркі ў небе дагарэлі, трохі ўжо сьвітае,
Даль яснее чужь над лесам, цёмнату сагнала..
Чуе Клімка: нехта едзе, ксьнй ідзе памалу.
Пробашч выйшоў. Паглядаюць. Балагол далёка.
А у будзе жыд разлётся і храпе глыбока. —
„Адпрагай каня“, — ксёндз кажэ, — „адвядзі да воза,
Як ад'едзеш, пачэкаеш вунь ля той бярозы“.
Клімка ўпрог каня, ад'ехаў, аттуль паглядае;
Ксёндз упрогся у ваглоблі і стаіць, чэкае.
Жыд прачнецца, махне пугай, крыкне „ну“ — с прасойня,
Ды ізноў храпе — ня бачыць што не стало коня,
І так раз, другі і трэйці сьцебане ён пугай,
„Ну“, крычыць, а ксёндз ў ваглоблях звязаны напругай
Ані з мейсца, як урыты, ані зварухнецца,
Жыд схапіўся і ад страху ня знаў, куды дзецца.
Скочыў з воза ды к прабошчу, як трывалі грудзі,
Крычыць нема: „алдай конь мой, гвалт, ратуйце людзі!“
Ксёндз спакойне кажэ: „жыдзе, дарма ты ўзлаваўся,
Я быў конь твой, цярэў кару, ды Бог злітаваўся,
Прайшоў срок маеі пакуты за грэхі праз словы,
А сягонья я свабодны; жыдзе, будзь здаровы“.
Зняў хамут, дугу і лейцы, апусьціў аглоблі,
Падыйшоў да жыда й кажэ: „ведаеш, што зроблю:
Ахрысьціць цябе „агоем“ зараз жэ я мушу,
С патампеньня вечнай кары тваю збавіць душу!“
Ды да жыда, ўзяўшы ў рукі крыж, ваду, крапідла.
Жыд наўдзекі ў лесасекі паліцеў, як быдла.
І, адрокшысь балагола пабег шпарка ў вёску.
Тым часові пробашч с Клімкай вапіскаў патрошку.
Да гадзіны восмай зрана былі ўжо ў мястэчку.
Клім вярнуўся, а ксёндз на мшы сьпеваў „Бог уцечка!“
Час праходзіць, маўчыць Клімка, пешыцца с канякі,
Ды трымаць яго баіцца, бо пытае ўсякі,
Усе казэруць неак вочы, скуль тое багацьце,
Клімка ў страху — аж ня можа ўсядзець у хаце.

Не даюць яму праходу, так прысталі, гады!
На «Купалу» к ксяндзу едзе прасіць якой рады,
Так і гэтак яму кажэ—„ня маю спакою.
Усё баішся ды стыдзішся—ведама, чужое“.
— „Ціха, змоўкні, дамо рэды, зрабі толькі гэта:
Заўтра на кірмаш каня адвядзі да сьвету,
Прывяжы яго да плоту, сам не патыкайся,
А здалёку неўзнак добра толькі прыслухайся:
Хто што скажэ, будзеш ведаць, можэ жыц той будзе,
Што узяд таму тры тыдні сонны ехаў ў будзе.
Калі ён каня пазнае,—не кажы нічога;
Я тады табе дам грошы, будзеш мець другога“.
А ксёндз гэты быў пацешнік, любіў жарты весьці,
Ужо грошы адлічыў, меў на почту несці
Таму жыду адаслаці, крыўду каб загладзіць,
Альбо Клімку іх аддаць—у бядзе парадзіць.
Клімка ў ночы сну ня знойдзе, ходзіць, як забіты,
Галава як абручамі усё роўна збіта.
Ледзьве ранніцы даждаўся, зрабіў па загаду:
Адыйшоўся, на гнядога пагледае з-заду.
Конь, як печка, крэпкі, жвавы і усіх цікавіць,
Блізка сотні яго цэняць дый яшэ больш прыбавляць.
Бедны Клімка ўжо бядуе, што пазнаюць скура,
А жыдоў кагал вялікі, кожны штось гаворэ,
Кожны нешта пагергечыць. радзіць штосьці, злуе,
А Клім тутка недалёка—усё чыста чуе.
Во адзін к каню падскочыў, аглядае скоса,
Шэрць, капыта, усе знакі, і падобны з носа.
Хоць адразу пазнаў страту, але прыступіцца
Не адважыцца ніяк—нечэга баіцца,
Зубы сцяўлы, злосць ліхую хоць чым спаганяе,
Каня ў бокі і у морду куксай злосна ткае:
„Ты не конь, цябе я знаю, гэта „гой“ пракляты,
Каб ты выдах, не вазьму я, годзі несці страты“.
Жыды зноў зыйшліся ў кучу, зноў загергеталі
І адзін другому ў вуха нешта пашэпталі.
Пасьля йдуць і ў морду плююць коніку гнядому,
І памалу іх не стало—дайшлі ўсе да дому.
Клімку толькі таго трэба, каб усе зракліся,
Праз гадзіну с канём сьмела дамоў валакліся.



(з українського).

Два майстри, знаць бацька з сынам,
Цэркву ўжо канчалі—
Заскляпілі, пабялілі
І аўтар стаўлялі.

„Дзякуй Богу, — бацька кажэ, —
Страх змагліся людзі,
Дый ешчэ праверыць трэба—
Голасна як будзе“.

Бацька просіць: „Пастой сынку
Тут за абразамі,
Яж пайду і моцна сьвісну,
Стаўшы за дзьверамі“.

Выйшоў, сьвіснуў разоў колькі
І вярнуўся к сыну.

„Ну, што? спраўдзі чы галасна?“
Стаў пытаць хяпаньну.

„Ешчэ як, — той бацьку кажэ, —
Звонка б'е у вышу“.

— „Ну дык ты ідзі і сьвісні—
Сам праверыць мушу“.

— „Што ты, бацька, мне гаворыш? —
Сын без звагі хлішчэ, —
„Добра ведаеш, што ў цэркі
„Толькі дурэнь сьвішчэ!“

* * *

Прышла ў цэркву раз бабуля, сьвечэк накупіла
І дзе быў святы абраз ўсюды іх ляпіла;

Пара сьвечэк застаецца—дзень куды ня мае:

„Ага!—трэба йшчэ Мікіце“, стала і шукае.

Во Сьвятога ўжо Мікіту знайшла баба скора
(Той заняты: збароў чорта, нечымеь яго порэ).

Запаліла сьвечкі, ставіць адну ля Сьвятога,

А другую лепіць чорту не зважаўшы многа.

Бачуць людзі і ёй радзяць, каб там не ляпіла:

„Што ты,“—кажуць,—„робіш баба: тож нячыста сіла!“

Абярнуўшысь, так кажэ: „не судзіце, людзі,

З нас ніхто ня знае добра, гдзе па сьмерці будзе:

Чы у небе, чы у пекле скажуць векаваці,

Мець прыяцеля трэ ўсюды, каб нам мог спрыяці.“

* * *

Што пяць вёрст, то ўжо вядома: карчма зараз будзе,
Бо пяць вёрст кавалак добры—спачыць рады людзі.
Во, па шляху з рынку двое, воз за возам съездам,
Памаленьку піха едуць гаспадар з суседам.
От так едуць сабе піха, а рынку; грошы маюць.
Ляглі пузам на саломе, дрэмлюць, спачываюць!
Едуць, едуць дый паснулі у глыбокай думе.
Скора з іх адзін схашіўся, клічэ: „сьпіш ты, куме?“
—„Што гаворыш?“—сусед кажэ.—„Ці ты сьпіш—пытаю“.
—„Дзе ты бачыў—дрэмлю толькі, думкі адганяю.“
—„Абач, браце, дрэмаць годзе! глянь насупроць неба:
Як ты лічыш, колькі к небу вёрстаў ехаць трэба?“
—„А Бог яго сьвяты знае і добрыя людзі;
Як здаецца, то ня болей, а с пяток дык будзе!“
„Што ты, куме, хіба баба табе набрэхала:
Каб было пяць вёрст; як лічыш, дык карчма-б сталла!“

Ружжо

Пётра Ключыня быў у Мінску неяк сарадою:
Купіць меўся, калі трапіць, ружжо хоць якое.
А скупы быў—рублём болей заплаціць баяўся
І ўвесь дзень на Нізкім Рынку ўсюды прыгледаўся:
Можэ в рук дзе пападзецца, можэ знойдзе ў краме...
Ажно трапіў: жыд для стрэльбы купца жджэ пры браме.
Пётра стрэльбу ўзяў у рукі, агледае ўсюды:
„А што просіш за ламаку?“ паспытаў у юды.
Тое, гэта старгавалі, цэна сходна—стое.
Толькі Пётра ў дуло глянуў—аж яно крывое.
„Не, ня хочў,“—Пётра кажэ, „бо дуло сагнуто,
Бачыш, во нараз для кулі заедае крута“.
—„Хіба, дурэнь, ты ня знаеш,“—кажэ балабоста,
„За то бье на ўсякі штыкі: з за вугла і проста!“



Хітры цыган

Цыган чуў, што ў мужыка многа кублаў сала,
Дык надумаў у яго пажывіцца мала.
Выбраў вечэр, сонцэ ўжо скрылося у лесе.
Цыган скокнуў у гарод і папоўз па стрэсе.
Як спраўляўся, лез кудой, дзе знайшоў ён сьцежкі,—
Але ў клеці скора быў і нашчупаў дзежкі.
Далей кублы напаткаў—адзін больш другога,
А цяжкіе—як падняць; не чекаўшы многа
Выбраў большы, як мага, прэ перэд сабою;
Выйшоў с клеці—лакуль што, справа йдзе рукою,
Але, немач, у селях не трапляе ў дзьверы.
У адзін бок, у другі—брудныя паперы!
Ні за што знайсці ня мог клямкі—тэй кануры,
А сабакі на дварэ аж вылазяць з скуры.
Скора неяк цыгану адчыніць ўдалося.
Толькі выйшоў, аж мужык пачуў і галосе:
„Хто там?“ і у сьлед за ім вылез злосны с хаты;
„Чаго трэба?“—А цыган (шэльма, зухаваты)
Не спужаўся, кубэл той з рук не выпускае,
Але з мейсца мужыка сам барджэй пытае:
„Добры вечэр, гаспадар! Можэ сала трэба?“
А ўжо кубла не пазнаць, бо слямсело неба,
„У мяне свайго ёсць шмат, на ўсё лета хваце!“
Сказаў гэтак цыгану, дзьвярмі скрыгнуў ў хане,
Зачыніўся, ды лёг спаць. Цыган с кублам вале,
А на заўтра—ой і ах!—Памінай, як звалі!...

На начлезе

Ужо добра вечарэло—сонца ані знаку;
Над землею плыў блеск, як скурка пячоного раку.
Як авечэк, хмар тых поўна,—зоркі паўтыканы;
Бледны месяц тырчыць бокам, як абруч зламаны.
С поля быдла йдзе, рыкае; пёлка прэ са звонам...
Два сыны Крывого Янкі,—Панцялей з Супронам,—
На начлег сьцешаць с канямі: ўзялі торбы, пугі,
Повад, путы і акрыцца нейкіе дзяругі.
Лес далёка, ў полі ціха; прыкра; глуш нямая...
Ужо хлопцы на начлезе,—огнішчэ пылае.

Вецер дзьме і дым ганяе, іскры срозь нясуцца;
 Коні спутаные блізенька ля агню пасуцца.
 Хлопцы селі на мураве—ім не страшна ў полі.
 Скора старшы брат, Супройка, задрэмаў паволі.
 Засьланиўшы шапкай вочы, нос уткнуў у бурку,
 Смачна сьпіць, аж усхліпае, як кот у пачурку.
 Панцялей адзін пільнуе, сьвішчэ, падпевае,
 То паверне галавешкі, то гальбё ўскідае.
 Толькі неяк адхінуўся (быў дурны адначэ),
 Глядзіць—кешта больш курчаці з белым пузам скачэ.
 Не чэкаўшы вельмі доўга ухаціў адразу.
 Згарнуў жар, узяў за лыдку і пячэ заразу.
 Спёк, грызе ганебны косыц, выедае мяса
 С такім густам, як і мёду не ядуць на Спаса!
 — „Годзе спаць! Супрон прачніся! Што ад сну карысьці?
 Ты ўсё сьпіш, а я ем рака, ўжо канчаю грызьці!“
 — „Дзе-ж ты браў: прынес мо с хаты, ці хадзіў ў затоку?“
 — „Не, ён сам агонь убачыў, прыскакаў здалёку“.
 — „Дурэнь-жэ ты,—Супрон, кажэ,—гэтаж, брат, рапуха!“
 — „Чорт і з ёю—кончыў ногі, кончу ўжо і бруха!

Стары кавалер

Хто жыў ў мястэчку N, той помніць
 І паніча павінен знаць
 Таго, што днём пагодным зрана
 Выходзіў часта пагуляць.
 Прыбраўшысь некне, з гбанай палкай,
 Пархумай зліты скрось да пят,
 Бывало, доўга слацыруе
 І абгледае паненят.
 Ен чэлазек быў досць суменны,
 Разумны, добры—адхваліць,
 І без сумленьня с твару відна,
 Калісь прыстойным мусіў быць.
 А ўсё-ж ткі з гэтых ўсіх прыметаў
 Жыцьця ня меў наш чэлазек:
 Не удамося ажаніцца
 І кавалерам стаў на век.
 Здарэньне раз мне паслужыло:
 У карчме мы туга падпілі—
 Аб тым аб сім вялі размову
 І аб жаніцьбе пачалі.

Во, карыстаючы в здарэння,
 Яго патроху пытаць стаў,
 Чаму дагэтуль не жаніўся
 І час без толку змарнаваў?
 Тады ён глянў гэтак дзіка
 І счырванеў у твару ўвесь:
 „Ня ўмеў страляць, дык пераз гэта,
 Больш не пытайся і ня лезь!“
 Ну, пэўне гэткая адповедзь
 Мяне спікавіла, ось як.
 І я донімкамi, здалёку,
 Як мог, ужо стараўся ўсяк:
 Пачаў пытацца аспярожна,
 І удалося для таго, —
 Памалу ён мне стаў зверацца
 І стаў казаць, як што было.
 „Была паненка: што-ж, прыгожа,
 З грашмі адна была ў бацькоў,
 Я быў па вушы ухахаўся,
 Ня мог дабраць ён нават слоў.
 Усяк бывало, дагаджаеш,
 Яна не гляне і ў той бок!
 І хоць ты што, нема і рады.
 Нарэшце змякла праз гадок.
 Руку і сэрца аддала мне,
 І жаніхом ужо я стаў
 Тагды ўжо, час абы пазволіў,
 Да Вікні мілай пасьпешаў.
 А бацька быў яе мыслiвы
 Сусьветне лоўкі на забой:
 Як толькі йдзе на паляваньне,
 Дык цягне і мяне з сабой.
 А я няўмеў страляць, ды з жалю
 Ня мог стварэння загубіць
 Хадзіў с прымусу, хоць і прагнуў
 З сваею Вікцяю пабыць:
 Глядзець у вочы, пмокаць руні,
 Хацеў я надта, ды ня мог,
 Бо мусіў с цесьцям скрось цягацца
 Па багнах, мшарах і лесох.
 Раз, неяк ў восень, пан Гіляры
 (Такое імя меў мой цесьць)
 На дзікоў выстроіў аблаву
 (А дзікоў было мусіць с шэсьць),

Хоць не хацеў я, ўсяк стараўся
Адгаварыцца, каб ня йсьці,
Ды мусіў рушыць, хоць ты трэсьні,
І рады ўжо ня мог знайсці.
„Ня бойся“, кажа пан Гіляры,
І хлешчэ звольна па плячу,
„Ты перада мною станеш блізка,
Я буду мець цябе ў ваччу“.—
Пакуль ад'ехаць зрыхтавалі,
Кі сталу сьнеданьне падалі,
Хоць жонка як прасьперагала,
Ды слухаць пан ня меў калі;
Перад ад'ездам міску скабак,
Каб сілы ўзмоцніць, перагрыз
І пляшку поўную гарэлкі
Спадзіў, як відзіш, і ня лыс.
Тады і вышлі. І пан праўда
Мяне пакінуў у хмызняку,
А сам пад сосну адыйшоўся,
Крычыць, як можа, праз руку:
„Глядзі і вочы вытрэсьч добра,
Чуць зварухненца—дык стрэлай
Як у ясну сьвечку, бо то будзе
Чы дзік, чы самка, гэта знай!“
Стаю, гляджу, вылазяць вочы,
Ня бачу—проста хоць зарэж!
Тут вецер сьвішчэ, нема вые,
І горне сон мяне. Ды гдзе-ж
Я нашча быў, дык як кміноўкі
Са два келішкі сербануў,
Напало страшнае знурэньне,—
Я сеў пад кустам ды здрамнуў.
Ці доўга спаў—і сам ня знаю,
Збудзіўся, чую: меж кустоў
Шапочэ нешта, неяк стогне,
Служаўся, з страху стыгне кроў.
Я, як живу, ня бачыў дзіка,
Хоць чуў, што, ўсьпервіўшысь ад ран,
Бяжыць і стогне, гэтак стогне...
Як чалавек той—далі пан!
Я так і сьціяміў: мусіць дзік тут.
Устаў на ногі, ды гляджу—
Штось стогне белае, шапочэ,
Я, прытуліўшыся, сляджу...

Здалося мне, што як звычайных
 Усюды белых шмат сьвіньней,
 Дык ёсьць і дзікі гэткай масьці,
 У іх мо шэрсць крыху даўжэй.
 Во, пракананы, штў мацёра
 Шасьціць і стогне між кустоў,
 Злажыўся скора, без развагі
 Смаю ня больш на сто шагоў!
 Аж раптам гвалт падняў Гіляры:
 „Ратуйце, людзі“, закрычаў,
 „Бадай цябе парун урэзаў!
 „Ці ты асьлеп, каб ты хварэў?...“
 Што-ж васпан скажэш? Трэба-ж ліха:
 Я стрэліў пану у пацьмах...
 І сьніні я не зразумею,
 Чаго ён поўзаў па кустах?!
 На шчасьце куля чуць збачыла
 І, лёгка зраніўшы, пайшла
 Праз поле, лес, аж загудзела
 І нейдзе там канцы знайшла.
 Дык, васпан, сам ты здагадайся.
 Што было посьля—крыў нас Бог!
 Прывезьлі зраненаго пана,
 Ён у пасьцель надоўга злёг.
 Гдзе аб каханьню было думаць?
 Хаця ешчэ-б, як той казаў,
 Ну як бы ўжо там ні сталася,
 Ды хоць-бы стрэл як раз панаў
 У грудзі пану, ці у сьпіну,
 У рукі, ногі, ці у бок,
 Каб хоць відаць было, што стрэл той
 Даў рыцар спрытны, ці стрэлок.
 А то папаў—дык проста стыдна
 І пахваліцца нема як...
 У той дзень унёк я і дагэтуль
 Не ажаніўшыся, бедак...“

Паправіў

Стары Агей з двума сынамі (сыны жанатыя былі)
 Чуць развідняцца пачынало на сенажаць с касамі йшлі.
 Хоць стаў туман чуць уздымацца, ды цёмнавата йшчэ было.
 Бо ночка была непагодна, і ветрам хмар шмат нанясло.

А к сенажапі трапіць трудна і днём — ня толькі у начы,
Бо трэба йсьці пераз балота, а там канавы ды карчы.
Во, у траіх сабе памалу той то, той гэта скажэ, йдуць:
Гдзе толькі здарыцца прашкода, яе далей дзе абмінуць.
Тым часам на неспадзеваньне цянькі з дарохі іх звялі,
Загаварыліся ды і цёмна — к канаве раптам падыйшлі.
Сыны узад — шукаюць кладкі, ці перайсьці дзе на лугу;
А бацька скокнуў без развагі і ўжо на тамтым берагу.
Во старшы сын тады і кажэ: „глядзі, як татка скачэ наш,
Ен лёгка проста як сабака,—так спрыпен, бачыў ты, Тамаш?“
—«Але, я бачыў—той азваўся, ды ў гневе брата стаў карыць:
«Хай скачэ хоць не пераскачэ—чорт з ім, ды ці-ж так
(гаварыць?!»

Рада

Калі смачнай стравай брух наладаваў,
Калі квасам хлебным горла спаласкаў,
Калі на лбе с поту ўскочаць пузыры:
Аб нудзе, аб горэ сьмела гавары!

Хрэзьбіны Ігналі

Хлапец з дзеўкай, як два шчыглы, зране да прымрока
Выследжалі той другога, не спускалі з вока.
Ужо цыгочуць ды рагочуць, абы развіцнела,
Але хай сабе як знаюць: то не нашэ дзела!
Спазніліся—міргі, сьмешкі, шэпты, ўціскі—люба!
Глядзі: жарты за вяліні: пара ўжо да шлюба.
Клім з Матронкай, як муж з жонкай абходзіцца сьмела,
Хай бацькі прасьцерагаюць: то не нашэ дзела!
Неяк скоро ўсё сталося,—час ляцеў імглою.
Во Матрона нешта Клімку не дае спакою:
Усьлед ходзіць, воч ня зводзіць абы дзе сустрэла,
Пэўне ёсьць ужо прычына: то не нашэ дзела!
Пакуль шлюб чужь зрыхтавалі давялі ўсё к ладу,
Дык мядовы месяц здаўна апынуўся ззаду.
Ужо радзіны, ды хрысьціны чэкай заўтра сьмела.
Хоць і брыдка глядзець неяк, — то не нашэ дзела!
Чужь сваты вярнулі к дому — бач, прыйшла кабета.
На сьвет Божы сын зьявіўся не прыждаўшы лета.

Трохі гора збылі ўчора—неяк палягчэло,
 Хоць с кумамі горэ будзе,—то не нашэ дзела!
 Бацька з маткай у клапахах—дарма ім здалось,
 Што кумамі той быць мусіць, каго хто папросе.
 Хтож у праве гэткай справе атказаць насьмела?
 Алеж во ні дапрасіцца—то не нашэ дзела!
 Змітры ўпёрся: мала часу, Ганна нешта хвора
 І Мікіта зноў нядужы—перапіўся ўчора,
 А сягонья нудзіць, гоніць, галава збалела,
 Кожны знісідзе так прычыну,—то не нашэ дзела!
 Акім толькі ваўтра мог бы: жонка к зяцю прэцца,
 А Кірыла зноў з Ляксандрай ў запар тры дні бьецца
 Як на ліха, скрось ня ціха, а пара ляцела,
 Час хрысьціць, ды адкладалі,—то не нашэ дзела!
 Сын тым часам рос ня умеру; бульбай, грэчкай пхаўся,
 Як цялё; ўжо досыць дужы,—трохі пасьвіць браўся.
 Глядзі, горэ бацькам скоро неяк палягчэло
 І ён сам жджэ сваіх хрэзьбін—то не нашэ дзела!
 Во нарэшце кумоў хросных удалось сазваці,
 Імя сыну Ігнат далі; гоман, танцы ў хэці.
 І Ігналя польку смаліць, чарку ў чарку сьмела
 Цьё і сам другіх частуе,—то яго ўжо дзела!

Грамафон

Складу Нупрэі с пад Шлянц, ці Вешэк—досыць, што нязблізку
 Нехатой адведаць кума раз прыпёр да Мінску.
 З вёскі дэкай, як воўк з лесу, ідзе ён знарокам,
 Скрозь навокал разгледае, не міргне і вокам,
 З задзівеньня рот разявіў і скрабе за вухам;
 Усюды чыста, з дзьвирэй насьцеж цягне нейкім духам.
 Ёдзе, у вокны пазірае — ведама, цікавы —
 І чаго ж ён там ня бачыў, Божа мой ласкавы?!
 Мяса, сала, хоць заешся, келбас тых без шчоту,
 Проста сьлюні цякуць з губы, з'еў бы у ахвоту.
 Там зноў шклянэк, місак многа скуль яны бяруцца:
 Усе паліцы пазаіманы, аж відаць, як гнуцца.
 Як гаршкоў, дайніц ці ражэк — ўсякіх капялюшаў;
 Іх уздзеўшы галавы-бы з мейсца не парушыў.
 А гармонікаў і дудак, — хоць лічы на копы
 Барабаны больш за сіта, ёсьць сусім як чопы.
 Скрыпак рожнаго гатунку, — чэрці іх там знаюць!
 Ёсьць такіе, што (як чуў я) пальцэм калупаюць.

А то ёсць з вялікім пузам, як Хамы Матрона,
Ей названье не успомню—надта ўжо мудрона.
І зэгаркаў, як грыбоў тых ураджайным летам;
Хванаркі, як табакеркі, з аляктрычным сьветам.
Розных цапак і гарсьціёвцаў (ёсьць і ў дзесяць злоты),
А тут зноў, каб іх палярэш, з нейкім гзымсам боты.
Чэравікі ня больш—з хвігу, чорт іх хіба ўздэне,
У маіх портках—сабе мысьліць,— больш куды кішэня.
Во, спікаўлены наш Нупры ў вокна пазірае,
З аднаго к другому пхнецца, так усё займае.
Не далёка й камяніца (Нупры распытаўся),
Гдзе ягоны кум, Мікіта, дворнікам застаўся.
Запрыкмеціў тую браму—празевань баішна,
А на вокнах ўся выстава у вачах мігцішна.
Проста воч не адарвані, хто за іх тут плаце?
Стаў, задумёся—штоб было, каб мне ўсё багацьце?
Ды застыў, разінуў ляпу, у глыбокай думе,
Уляціўшы ў вокны вочы, прызабыў аб куме.
Як пад то у магазыне (тут і кума брама)
Грамафон завёў хтось моцна: „о, ратуй-жэ, мама!“
Нупру здалася, што кум гдзесь з жонкай плача, енча;
Далі пан, іх хтось абодвух улавіў і дрэнча.
У адзін бок, у другі бок глянуў Нупры, слыша,
Ды ве сцяміць, гдзе-ткі мучаць—з жалю ледзьве дыша.
Ен к вакну наставіў вушы; скрынка аж галоець,
Нехта ў ёй заходзіць с плачу і ратунку просіць.
Нупры ў дзьверы, крык наробіў: „што за бэзгалоўе?
Каму, гады, вы ўзяліся адымаць здароўе?“
Не чакаўшы, вале ў морду і пачаў ўсіх трэсьці;
Скрыня сціхла, гвалт падняўся—ні паніць, ні зьесці.
Даў бы Нупры яшчэ болей, бо за праўду ходзіць,—
Але, тут яго, дзесяцкі стаў за карк выводзіць!

Гэта-ж надта міла!..

„А хвароба галаве! ты ўжо засьпевала?
Дык чэкай-жэ, я-ж цябе, каб ты запрапала!“
Гэтак с курыцай ўдваём Цімох Верэшчака
Падняў крыку на ўвесь дом, якбы йдзе ў іх драка.
Страх заеўся наш Цімоха, дастаў нож с паліцы
І, уткнуўшы у парог, пабег за курыцай.

Ухапіўшы за бакі, выпрастаўшы плазам,
 Стаў наводліў, ад рукі, куляць раз за разам.
 А па вёсках такі ё звычай, хоць і сьмешны,
 Але верыць пакуль што мужычок наш грэшны,
 Можэ праўда, можэ й не, ды ўсе кажучь гэта,
 Калі курыца пне—дрэная прыкмета.
 Хоть якой там ні было, але жджы прыгоды:
 Там прапало, там злягло, заўжды ёсьць прашкоды.
 Каб трафунак стаць ня мог'рада ёсьць на гэта:
 Трэба с кута у парог (то зычайна мэта)
 Мерыць курыцу—тагды, што судзьба прысудзе,
 Ці не стане галавы, ці хваста назбудзе!
 Во, сягодня звычай той наш Цімох прабуе
 І, сагнуўшыся дугой, курыцай кіруе.
 „Не дажджэш ты больш сьпеваць, чаго чэрці дзёрлі?
 А натрапіў ўжо спагнаць злосць нажом на горлі,
 Ці зусім хвост адсяку, калі хвост прыкінеш,
 Што падекочыць пад руку.. а нажа ня мінеш!..“
 Гэтак зьлзе, а парог трэйчы прыпадае;
 Бачэ бедны наш Цімох—горла не мінае,
 І курыца прападзе праз адну мінуту.
 Ён скарэй ўжо нож кладзе, а ёй за пакуту
 Кажэ: „ўсёжткі, дараваць я табе ня маю,
 Заўтра вывясю прадаць, мо купца спаткаю!“
 Слова даўшы, датрымаў, збыў на рынку гора.
 Жыд знаёмы, Сроль, спаткаў, купіў курку скоро.
 Спытаў толькі ў мужыка: несцьціся ці будзе?—
 Той заверыў, што рука, ручыць вельмі будзе.
 Рад Цімох, што ўжо пазбыў—забіць было шкода.
 Зато жыду, што купіў, была ўжо выгода:
 Толькі ў хаце з рук спусьціў і пасыпаў жыта,
 Курка сьпела на падзіў певенем—ды квіта.
 Ажно Сроля узяў страх, прыкры і нямілы,
 А курыца па начах пне з усей сілы,
 Якой рады не ўжываў, што ей Сроль ня рабіў:
 Шмэльц казіны ў горла пхаў—нічым не пасобіў.
 Даўно-б к пымусу яе к шабасу прысмажыў,
 Але трэфна, бо пне, дык аддаць наважыў
 І што тыдзень тры разы бегаў ўсё па рынку,
 Абгледаючы вазы шпарка, без улынку.
 Аж нарэшце ўлавіў з возам Верэшчаку,
 Крычыць: „што ты нарабіў?“, лезе проста ў драку.
 „Гэта-ж курыца пне! Па знаёмству мне даў?!“
 А Цімох знай плечы жме, быц аб тым ня ведаў:

„Дык чаго ты з ёй прыстаў, у чым рэч паўстала?
Бачу, курка, як прадаў, добра ручыць стала,
Бо поў слова у мяне ад ёй чупь ня было,
А ў цябе дык і пяе — гэта нэдта-ж міла!..“

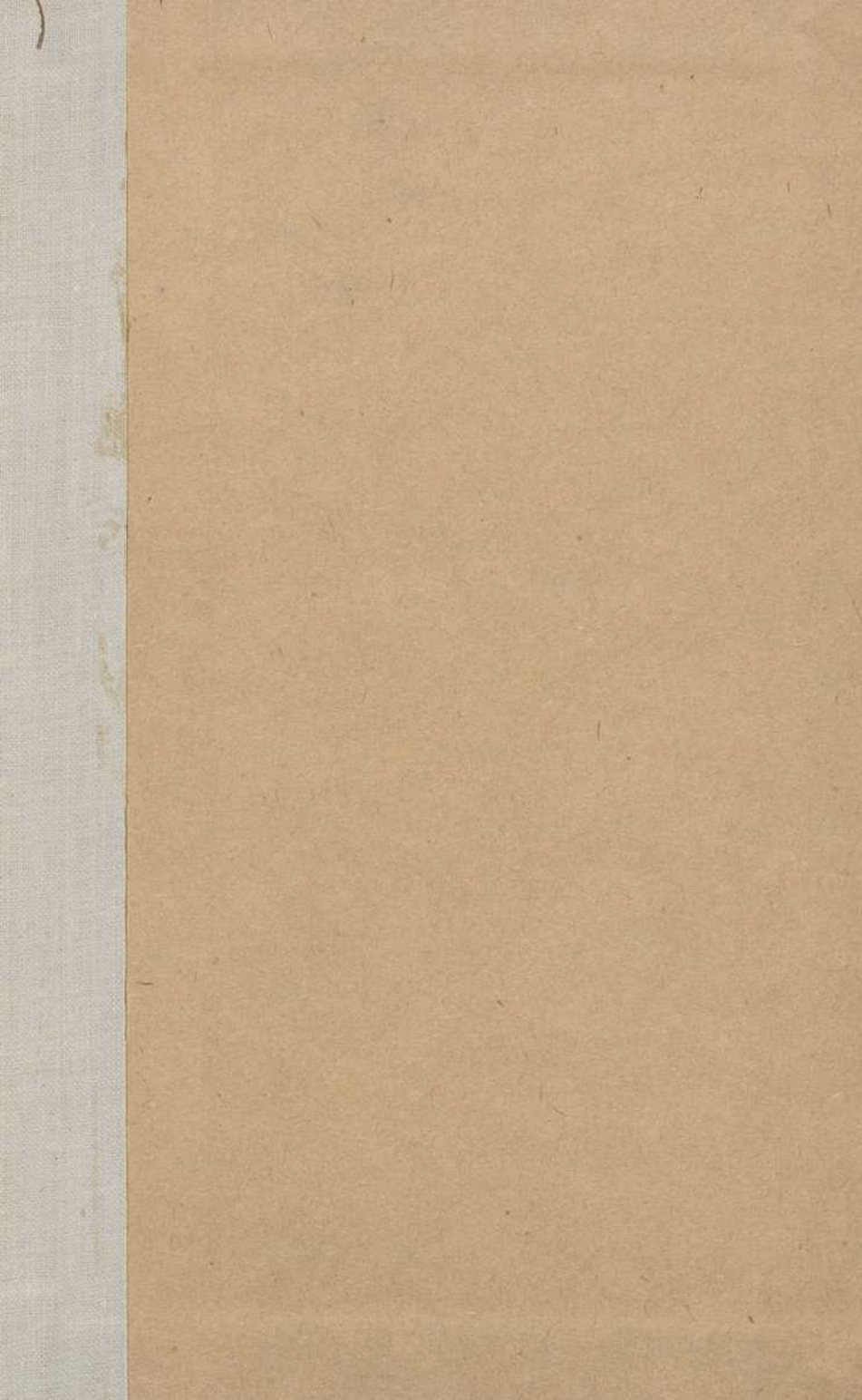
Няумекі і лекі

Захварэў раз Александра і аслаб быў дужа,
Немач нейкая успала — ні скула, ні ружа,
Але шмат былі апухлі правы бок з рукою;
І над днём, ня толькі ў ночы ён ня меў спакою.
Усіх лekoў: зёлак, мазі перэпрабавалі;
Цёрлі, дзёрлі, скрэблі, рвалі, мазалі і клалі —
Ані рады. Пайшла жонка хвэльчэра паклікаць.
Той прыйшоў. Абслухаў дудкай, пачаў пальцём тыкаць.
Акуратна бок абгледзіў, язык, горла, вуста,
Штось нагрэмзаў на паперцы дробненька і густа, —
„Прыкладайце, — кажэ, — гэтым, я зайду ў нядзелю“.
Баба плюснула у ручку свайму збавіцелю.
Хфэльчэр выйшаў. Баба зараз (спрытна вельмі была)
Мёдам змазаўшы рэцэпту к боку прыляпіла.
У нядзелю хфэльчэр спраўдзіць зноў зайшоў да дому,
Сеў на зэдлі і пытае: „Якое-ж старому?
Як лекарства, ці хоць трохі ёсьць якой паправы?“
— «Не, панок, — спыняе жонка, — не зусім цікава:
Картка гэта йшчэ на боку, прыкарэла дужа».
Хфэльчэр, з дзіву, аж затросся, ды барджэй да мужа,
Павярнуў — аж тці і праўда: рэцэпт быў на целе;
Як наробиць тады крыку: «Ці вы зварьяцелі?»
Зноў спісаў другую картку, бабу без адкладу
Шле ў аптэку, ёй тлумачыць, каб зрабіць да ладу.
Гледзі — баба праз гадзіну ўжо дамоў прыёрла
І з аптэчнай пляшкі корак выдзірала з горла:
Пальцём ткае, пьвекам порэ, ня дасьць рады матка.
Сын узяўся, а ён бачыў, як спраўляўся татка.
Спіснуў з нізу, аб далоні калі пяткай жарне —
„Во як трэба!“ — кажэ матцы, — „чымсь час траціць марне“.
Усё гатова. Мазьцю жоўтай баба вехцём добра
Шмаравала, як належыць, бок, руку і жобра.
Наліла міхстуры ў шклянку, як гарбаты, поўна,
Падала, тлумачыць мужу, нібы хфэльчэр — роўна:
„Мой Ляксандра, не спрэчайся, зрабі па расказу —
Ён казіў па лыжцы сёрбаць, не хватаць адразу!“

Але к вечару у той дзень ужо лекарства счэзла:
 Стары сёрбаў, спадабаўшы, пакуль толькі лезла.
 Жонка зноў гадзіла мужу, шмаравала тлуста;
 Глядзі—ў вечар у тэй пляшцы стала саўсім пуста!
 Во, назаўтра баба зрана зноў лекарства просе:
 Кажэ „як панюхаць далі, і не засталася!
 Трэба болей, калі ласка, каб на дзён хоць колькі!“
 Хвэльчэр злаяў—„дзед чы жывы, чы хватаюць колькі?“
 Як стары, пі ёсьць гарачка і чы добра сьпіцца?
 Зноў тлумачыць пачаў бабе, ды стаў з ёй сварыцца:
 „Каб вас ліха, ўсе вы дурні, як адзін, у хаце,
 На! І больш не спадзевайся—тут на месяц хваце!“
 Плачэ баба і лекарства беражэ, скушціца,
 Лье ашчэдна—ўсё пад меру, перэдаць баіцца.
 ...А праз дзье вядзелі—стары ўстаў с пасьцелі...



Бел. аддзел
1994 г.





B0000003 1 134 15